

Mercado Rural *Las Golondrinas*



CUMPLE 4 AÑOS

RECORRIENDO NUESTROS COMIENZOS

El Mercado Rural Las Golondrinas nació en abril de 2020, como espacio de comercialización de los productos elaborados artesanalmente por vecinos y vecinas de la zona. Surgió como la respuesta comunitaria a la crisis económica desatada en muchos hogares por la pandemia del Covid, dado que ante el “cierre de frontera” entre provincias, muchos pobladores no pudieron continuar con sus trabajos habituales. Así, un pequeño grupo de vecinos productores tomaron la iniciativa, se organizaron, y poco a poco fueron dándole forma y color a lo que hoy conocemos como El Mercado Rural las Golondrinas.

Algunas pocas mesas con frascos de dulces, cosmética, panificados y más productos fue lo que comenzó a captar la atención de vecinos de la zona y de otros parajes.

Y así fue como el mercado fue creciendo y echando raíces. La cantidad de productores aumentó, se incorporaron artesanos con sus obras de arte dando color y calidez al espacio. También el Mercado se fue transformando en un punto de interés turístico dada la diversidad de productos artesanales y regionales que ofrece.



El Mercado en el año 2020

Sin embargo este camino no fue fácil, y desde el comienzo ha sido siempre de vital importancia para que el mercado se sostuviera la colaboración de todas y todos los mercaderes y de nuestra comunidad vecinal.

Inicialmente, la convocatoria para formar este **espacio de la “economía social”** abarcó a productores y artesanos de Las Golondrinas y Cerro Radal (municipio de Lago Puelo), pero al poco tiempo se sumaron participantes de El Hoyo y Epuyén, abarcando así a gran parte de la Comarca Andina chubutense, con más de 120 integrantes.

El mayor desafío para el Mercado Rural Las Golondrinas como construcción comunitaria llegó antes de cumplir su primer año de vida, cuando el 9 de marzo de 2021 un terrible incendio arrasó con más de 500 viviendas y talleres de la zona, bosque, flora y fauna nativa... Gran parte de los y las mercaderes fueron afectados, y el mercado fue parte de su proceso de reconstrucción: el Mercado se convirtió en centro de acopio y administración de donaciones, espacio de distribución de agua potable y viandas para vecinos y vecinas del paraje, fue punto de distribución de arboles nativos para la familias afectadas... pero fundamentalmente fue un **espacio de contención y acompañamiento** para entre todos y todas tratar de sobrellevar la angustia, construyéndose como espacio de solidaridad y escucha mutua.

ABRAZOS VERDES
Vamos a reunir plantas, plantines y semillas para entregarles a los afectados por el incendio.

TALLER VERDE VERDE Compartiremos saberes y practicas sobre multiplicación de plantas aromáticas y saludables. **DE 11 A 14 HS**

aromáticas medicinales ornamentales frutales

COMPARTI TU ABRAZO VERDE Trae tu planta al Mercado **CULTIVEMOS JUNTOS LA PRÓXIMA PRIMAVERA**

SABADO 15 DE 11 A 13 HS

Mercado Rural Las Golondrinas
Mercado de Encuentros

CALLEJÓN ESCUELA 41 Y CAMINO VIEJO, LAS GOLONDRINAS



Hoy, a cuatro años de su nacimiento, el MRLG está integrado por más de 50 familias que día a día ofrecemos nuestros productos estableciendo un vínculo directo con nuestra comunidad, con responsabilidad, y sin intermediarios. Invitamos a quienes aún no conocen el MRLG a acercarse, a disfrutar de las elaboraciones, artesanías y productos de la tierra, y también a sumarse como participante. Creemos que “otro mundo” es posible, y entre todas y todos estamos construyéndolo día a día.

UN ESPACIO DE Y PARA LA COMUNIDAD

A partir de 2020, con las restricciones impuestas ante la pandemia del Covid, los denominados “comercios de cercanía” comenzaron a ser valorados por cada comunidad. En este sentido, el MRLG comenzó a cumplir ese rol en la zona de Las Golondrinas, ofreciendo a vecinas y vecinos productos frescos de las huertas, elaboraciones caseras y variedad de otras producciones como artesanías en madera, ropa, cerámica..., profundizando los vínculos comunitarios. Es así que el MRLG se convirtió en el ESPACIO DE ENCUENTRO donde vecinas y vecinos comenzaron a compartir inquietudes, preocupaciones, a organizar acciones comunes para solucionar problemas propios de una zona rural.



El Mercado Rural Las Golondrinas destinó un salón para realizar actividades como gratifieria permanente de ropa, encuentros de plantas aromáticas, presentaciones de libros de nuestros escritores del paraje, charlas de prevención del manejo del fuego, encuentro de intercambio de plantines y semillas, encuentro en ronda de saberes, reuniones vecinales varias por ejemplo mapear y nombrar las calles del paraje. Fue lugar de atención del ANSES y del área de la mujer. Realizamos rifas con canastas de nuestros productos con el fin de recaudar fondos para asistir a necesidades urgente. Entre muchas muchisimas actividades más que fueron sucediendo en estos cuatro años, gracias al acompañamiento de nuestra comunidad.



Queremos agradecer infinitamente a la escuela 41 por compartirnos reiteradamente encuentros en el mercado con sus estudiantes a partir de diferentes proyectos pedagógicos y compartiendo experiencias con los productores del Mercado.

También tuvimos la inmensa alegría de ser el lugar donde se comercializaba las producciones de los talleres de la escuela 522, un placer que sus productos hayan estado a la venta en el mercado.





Agradecimiento eterno a la Sala Sanitaria de Golondrinas del Hospital Rural Lago Puelo por su cotidiano apoyo en todo siempre y la paciencia eterna a todas nuestras consultas del personal de la salita.

Fuimos elegidos dentro del ciclo “Música en el Mercado” para la sesión 2, donde tuvimos el placer de ser anfitriones de músicas de la zona, con un hermoso equipo de trabajo realizado por vecinos de la comarca, que nos dejó un hermoso video de recuerdo (<https://www.youtube.com/watch?v=PSUdPyXwQiI>).



LAS MUJERES EN EL MERCADO

Actualmente, más del 80% de las integrantes del MRLG son mujeres: productoras de la tierra, elaboradoras y artesanas, que encontraron cerca de su casa, y en contacto directo con sus vecinas y vecinos, la posibilidad de ofrecer sus producciones y aportar a la economía familiar. Muchas de ellas, antes del 2020, producían verduras y frutas, conservas, dulces, jugos, panificados, etc. a pequeña escala, para sus familias y allegados, rescatando las “recetas de la abuela” y tradiciones de la zona. Poco a poco, comenzaron a compartir esas producciones en el MRLG, atentas a las demandas y sugerencias de sus vecinas y vecinos.



El recorrido no fue sencillo, “exponerse” ante los demás, producir en cantidad... La fuerza y acompañamiento grupal fue determinante. Hoy, “las mujeres del Mercado” llevan adelante emprendimientos organizados y con proyección de futuro, han profesionalizado sus prácticas y procedimientos, y han desarrollado en muchos casos una marca propia.

PRODUCIR CON RESPONSABILIDAD

En respuesta a las exigencias tanto municipales, como provinciales y nacionales, todos los integrantes del MRLG nos hemos capacitado en “Buenas Prácticas de Manipulación de Alimentos” y contamos con el correspondiente carnet de “Manipulador/a de alimentos”, necesario tanto para elaborar y comercializar productos alimenticios, como para atender al público en espacios donde se venden alimentos.

Como proyecto autogestivo, la división grupal de las tareas, resulta fundamental. En lo referido a seguridad e higiene alimentaria, funciona una Comisión de Alimentos, que evalúa los productos a ingresar, los ingredientes utilizados, procedimientos de elaboración, etc, “packaging” y etiquetado, para garantizar la buena calidad y estado de los alimentos que ofrecemos.

Se enfatiza además la venta de productos naturales y artesanales para la higiene personal y de cosmética, así como para la limpieza del hogar, que promuevan el cuidado de la salud, la ecología y el medio ambiente. Apoyamos y promovemos la producción agroecológica y orgánica, buscando mayor salud para nuestras familias y el cuidado del ambiente en el que vivimos. Así, se intenta incentivar el consumo de alimentos más sanos, frescos, de elaboración artesanal y generados localmente.

Pero la producción responsable no radica **sólo** en el tipo de prácticas técnico-productivas, sino también en el fomento de la economía local, social y circular. Generamos un fortalecimiento de la red comunitaria, promoviendo vínculos solidarios y el encuentro de vecinas y vecinos con un objetivo común, se crean lazos de afecto, nos conocemos con nuestra vecindad. Mostramos al turista parte de la vida en la ruralidad.



POR QUÉ SOMOS MERCADO

¿Es el Mercado Rural las Golondrinas específicamente un mercado? ¿Podría funcionar como feria?

Las ferias constituyen una modalidad de venta muy conocida, donde diversos productores o incluso revendedores se juntan en un espacio común, por lo general con poca frecuencia o en eventos especiales, y cada uno monta su puesto, ofreciendo los propios productos. Esto ocurre en lugares de alta concentración de gente, y funciona gracias a ello, dado que dicha concentración es la que hace necesario que asista un productor por puesto.

Sin embargo, un mercado rural constituye algo bastante diferente. En el Mercado Rural Las Golondrinas, muchos productores se organizan para poder ofrecer sus productos sin necesidad de asistir en simultáneo, dado el bajo caudal de circulación de gente. Así, la organización contribuye al bien común de los productores, dado que pueden sostener sus tiempos de trabajo en sus propias producciones, y un bien comunitario al paraje, dado que sostienen en horario comercial completo un mercado único en la zona, que además permite a los vecinos acceder a productos de cercanía que quizá de otra manera no accederían. Entonces, la modalidad de feria resultaría ineficiente (dado que concentraría en el tiempo la oferta de todos los productores, para una baja demanda, muy distribuida en el tiempo) e insostenible para la mayoría de los productores, que se verían obligados a abandonar sus producciones, además de que se perdería el valor del mercado como punto de compra único para los vecinos en horario comercial completo



SEGUIR CRECIENDO

EL Mercado Rural Las Golondrinas es EL ESPACIO DE ENCUENTRO NECESARIO PARA CONOCERNOS, PARA COMPARTIR en forma solidaria VIVENCIAS ENTRE VECINXS de nuestra comunidad , TANTO “PRODUCTORES” COMO “CONSUMIDORES”.



Te invitamos a formar parte de nuestra historia, a compartir la riqueza que tus manos y tierra producen, y a sostener este hermoso espacio que se creó bajo una necesidad socio-económica y que hoy continúa también como elección de vida y encuentro de parte de nuestra comunidad, y hoy más que nunca, su permanencia es de suma importancia dada la situación crítica que estamos viviendo.

MUCHAS GRACIAS VECINOS Y VECINAS POR ACOMPAÑARNOS Y SER PARTE DE ESTE CAMINO COMUNITARIO QUE ES EL MERCADO RURAL LAS GOLONDRINAS: SIN NUESTRA COMUNIDAD, NO SERIA POSIBLE.



MIEL DE LA ZONA



Cuatro Reinas

+54 9 294 4292230 | silviakgregori@gmail.com

PRODUCTOS NATURALES
poderosa
herbolaria

PATAGONIA ARGENTINA

ARTESANÍAS

JARA

LAGO PUELO - CHUBUT

cd: +549-2944-318239

Productos 100% Naturales

KIMELÜ

COOPERATIVA DE TRABAJO MAHUIDA



APAPACHOS

juegos y juguetes

Para que la imaginación vuele al infinito y más allá!



Productos Artesanales

Nanan
Nm



Nanan

estepaolabi@gmail.com

@nanan.nm

SORRENTO

ELABORACIÓN ARTESANAL

Ricota, jamón y nuez

Brócoli y panceta

Jamón y mozzarella

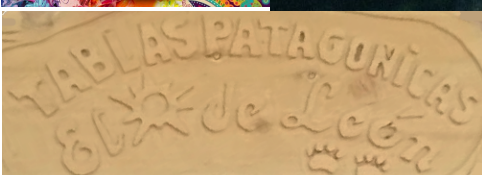
Espinaca y ricota

Calabaza y mozzarella

2944801607

editorial
tieRra del sur

Cooperativa de trabajo independiente y autogestiva



COSECHA DE
LAS GOLONDRINAS

Mercado Rural



Las Golondrinas

Alma Sur



Chacra Albanta

Producción libre de agroquímicos

Las Golondrinas - Lago Puelo - Chubut

FRUTA FINA FRESCA Y EN CONSERVA - DULCES
HERBAS Y AROMÁTICAS



NUCES AGROECOLÓGICAS
DE LAS GOLONDRINAS



Sacha Malen

Mundo Creativo

ARTESANIAS

PRODUCTOS NATURALES
Lago Puelo - Patagonia

cho
per

Productos para la higiene de tu hogar

CASA LIMPIA

Azehoos

MUNDO SANO

Caseros sin tóxicos, biodegradables

Solu

Entre Manzanas

PRODUCCIÓN AGROECOLÓGICA

Jugo de Manzanas,
dulces, chutney,
manzanas deshidratadas

LAS GOLONDRINAS
+54 9 13 444 58932

CERVEZA ARTESANAL

araucana

PATAGONIA ARGENTINA

Pez abalado

COMARCA ANDINA PATAGONIA

Entre hierbas

mome cerámica

Verde Coral

Producción agrícola familiar sin agroquímicos

PJE. LAS GOLONDRINAS, LAGO PUELO, CHUBUT.
CONTACTO: CORALRP@HOTMAIL.COM
0294-154578089

Flora Nativa

PRODUCTOS de la COLMENA

LA ARTESANA

0294-15-431-5977

RECEPTOS ARTESANOS

LB

Más andina

Del Piltri sin Gluten

Purificación totalmente artesanal

WhatsApp: 2944-605641

Las Golondrinas

 **Mandalas del Puelo**

G

GIOVAL

Deco en madera

Mercado Rural

Jaque a la Reina

ESPUMANTE DE MANZANA

Las Golondrinas

El Pitiranto

El Pitiranto

Fresque Marisco

QUINDIA

Garzas Brujas

COSMETICA NATURAL

Pilche

Chocolates y Golosinas
Epuýen Chubut

Harina Integral - Lev. Sal.
Nueces. Grasol - Sesamo

"LA JAZMINA"

Vinagre Natural de manzana

El Pitiranto

Chacra Agroecológica

MADRE TIERRA

Huevos de campo

Gallinas alimentadas a forraje y pastoreo
Producido en Las Golondrinas

Envasados:

N° Productor: 117
N° Producto: 01